

# IRONHEART

## - F O U N D R Y -



## IRF120-212

## GEBRUIKERSHANDLEIDING



## **INHOUDSOPGAVE**

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| INLEIDING .....                    | 2  |
| BELANGRIJKSTE KENMERKEN .....      | 2  |
| BESTURING .....                    | 3  |
| VOORKANT .....                     | 3  |
| ACHTEREN .....                     | 5  |
| VERBINDINGEN .....                 | 7  |
| EXTERNAL FX .....                  | 7  |
| FOOTSWITCH CONNECTION .....        | 7  |
| AUX AND HEADPHONES .....           | 8  |
| DI OUT .....                       | 8  |
| USB .....                          | 8  |
| BLOKDIAGRAM .....                  | 9  |
| DE LA·IR-app .....                 | 10 |
| DOWNLOAD & INSTALLATIE .....       | 10 |
| FIRMWARE-UPDATE .....              | 10 |
| DE APP GEBRUIKEN .....             | 11 |
| INSTELLINGENPANEEL .....           | 14 |
| SPECIFICATIES .....                | 15 |
| AFMETINGEN .....                   | 16 |
| VEILIGHEID EN WAARSCHUWINGEN ..... | 17 |



## INLEIDING

De Laney IRF120-212 is de vlaggenschip van Ironheart Foundry combo - een 120-Watt solid-state versterker uitgerust met een offset 2x12" kast uitgerust met aangepaste HH-luidsprekers. Twee volledig onafhankelijke kanalen, elk met een eigen 3-band passieve toonstack. LA- XLR-uitgang met IR, USB TYPE C audio I/O, hoofdtelefoonuitgang en watt-regeling.

De IRF120-212 is een direct antwoord op de vraag die elke serieuze speler stelt voordat hij geld uitgeeft aan een solid-state combo: klinkt en voelt hij aan als een echte versterker? Het antwoord is ja – omdat de Foundry-topologie het gedrag van het Ironheart-buiscircuit in analoge formatie weergeeft, zonder algoritmen of digitale verwerking in het signaalpad te modelleren. Wat je speelt is wat je hoort.

## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

De IRF120-212 is gebaseerd op de Foundry-filosofie: "alles wat je nodig hebt, niets wat je niet nodig hebt".

- 120 Watt RMS
- Offset 2x12" kast met aangepaste HH-luidsprekers
- Twee volledig onafhankelijke kanalen - elk met zijn eigen gainstructuur en voicing
- KANAAL 1: ASYM, CLEAN en SYM gain/clipping-modi
- KANAAL 2: BRIGHT, NORMAL, end DARK stemopties
- 3-band passieve toonstapel, BAS, MIDDEN & HOGE TONEN (gedeeld)
- Pre-BOOST met voetschakelaarjack
- LA- IR uitgerust XLR DI OUT - laad je eigen impulsresponsen via de app
- USB-connectiviteit voor app-besturing, presetbeheer en audio-in/uitgang
- POWER SWITCH voor vermogensdemping
- Digitale veerlijn REVERB aan boord
- EFFECTENLOOP (serie VERZENDEN/TERUGBRENGEN)
- Koptelefoonuitgang voor stille oefening of opname
- AUX IN voor backing tracks



# BESTURING

## VOORKANT



### 1. INPUT

Sluit je gitaar hier aan met een hoogwaardige instrumentkabel.

### 2. BOOST

De schakelbare BOOST-regeling is een extra pre-channel drive-instelling om het ingangssignaal te verhogen. Dit is alsof je een boostpedaal aan de voorkant van je versterker plaatst.

Regelen hoeveel versterking de BOOST levert met de BOOST-bedieningsknop en schakel de BOOST aan of uit met de AAN/UIT-schakelaar. Het LED-licht licht op om aan te geven dat de Boost actief is.

**Let op: De BOOST-schakelaar moet in de 'omhoog'-stand staan als er een voetschakelaar wordt gebruikt.**

### 3. CHANNEL 1 - RHYTHM

GAIN- en VOLUME-instellingen om de drive en het niveau voor kanaal 1 in te stellen. Gebruik de speciale GAIN-regeling in combinatie met de BOOST om de vereiste overdrive/distortion te bereiken. Met drie instellingen kan de GAIN CHARACTER-schakelaar (GCS) een schone, asymmetrische of symmetrische clipping produceren, waardoor verfijning van de kanaalvormingskenmerken mogelijk is.

**ASYM** – biedt asymmetrische golfclipping, rijk aan secundaire harmonischen, wat meer vervorming toevoegt terwijl het enige helderheid en dynamiek behoudt.

**CLEAN** – minimale compressie met deze instelling, een meer open toon met zachtere clipping.

**SYM** – symmetrische wave clipping die een agressievere distortion geeft voor een high gain gecompriemd geluid met extra sustain.

### 4. EQ

De Ironheart Foundry beschikt over een typisch Brits gestemde driebands EQ-toonstack voor volledige controle over de BAS-, MIDDEN- en TREBLE-frequentiebanden.

**BASS** – past de kracht van de lage tonen respons van je uitgang aan, voor een dieper geluid wanneer het met de klok mee wordt gedraaid.

**MIDDLE** – past de kracht van de middenreactie van je uitgang aan, die, wanneer je het met de klok mee draait, een voller geluid geeft.

**TREBLE** – een past de sterkte van de hoge tonen van je output aan. Met de klok mee draaien versterkt de helderdere, hogere noten.

## 5. CHANNEL SWITCH

Schakel tussen de twee kanalen. Zorg ervoor dat KANAAL 2 is geselecteerd (toggle switch up) wanneer je een voetschakelaar gebruikt om kanaalwisseling te regelen. KANAAL 1 en 2 hebben beide status-LED's (boven de GAIN-knoppen) die oplichten wanneer het kanaal actief is.

## 6. CHANNEL 2 - LEAD

Een hoog versterking symmetrisch afgeknipt kanaal dat een gecomprimeerd geluid met meer sustain produceert. Bedieningselementen omvatten GAIN, VOLUME en een drie-stand TONE CHARACTER-schakelaar die extra tonale verbeteringen biedt:

**BRIGHT** – verlengt de hoge frequenties en geeft een helderder tonaal karakter.

**FLAT** – dit is een standaard toonstackinstelling die geen bijzondere nadruk legt op hoge of lage frequenties.

**DARK** – versterkt de lage frequenties en voegt wat warmte toe aan de toon terwijl het de kracht van de hoge frequenties vermindert.

## 7. EQ

Voor meer flexibiliteit heeft CHANNEL 2 ook een eigen speciale EQ-stage met dezelfde knoppen en klankkwaliteiten als CHANNEL 1.

## 8. REVERB

Ons ingebouwde studiokwaliteit veerlijn REVERB-effect gebaseerd op ons Secret Path-pedaal. Draai de knop met de klok mee om de kracht van het effect te vergroten. Bij 0 is er geen galme te horen. Remote On/Off-bediening is mogelijk via de voetschakelaar-afstandsbediening.

## ACHTEREN



### 9. MAINS INLET

IEC C14 netinlaataansluiting om de meegeleverde netkabel aan te sluiten. De universele voedingsingang accepteert een breed spanningsbereik -100-240V~50/60Hz zonder dat spanningskeuze of -aanpassing nodig is.

### 10. POWER SWITCH

Hoofdschakelaar voor het apparaat. Zet de schakelaar op '0' wanneer de versterker niet in gebruik is.

### 11. POWER MODE

Schakel het uitgangsvermogen van de versterker tussen vol vermogen en <1W voor stil spelen.

### 12. REMOTE

Twee 6,3mm voetschakelaars om op afstand te schakelen tussen BOOST, CHANNEL & REVERB. Voor REVERB is één voetschakelaar nodig en een dubbele voetschakelaar voor BOOST en CHANNEL. Om de voetschakelaars te laten werken, moet de BOOST-schakelaar (op het voorpaneel) in de 'omhoog'-stand staan en de CHANNEL-schakelaar op CH2 staan.

### 13. FX LOOP

FX SEND en RETURN worden gebruikt om externe effectpedalen of rackapparatuur aan te sluiten. De FX SEND kan ook worden gebruikt als standaard line level-uitgang. Zowel FX SEND als RETURN zijn post-VOLUME en EQ, maar pre-REVERB.

### 14. AUX-IN AND HEADPHONES

Een 3,5mm AUX-ingang om een backingtrack aan je mix toe te voegen. De AUX IN is intern gerouted na VOLUME, EQ en REVERB.

Een 3,5mm KOPTELEFOON-uitgang voor stil spelen. De ingebouwde luidspreker dempt als er koptelefoons zijn aangesloten.

**OPMERKING: De HEADPHONES-uitgang volgt wat de LA·IR-schakelaar is ingesteld.**

## 15. DI OUT

Een lijnniveau, gebalanceerde XLR DI OUT die kan worden gebruikt om de IRF120-212 aan te sluiten op externe apparatuur zoals een mengtafel of DAW. De DI OUT is uitgerust met LA·IR-functionaliteit, bestuurbaar via de LA·IR desktopapplicatie.

### GROUND ILINK

Wanneer meerdere delen van netgevoede apparatuur samen worden gebruikt, kunnen aardlussen en brom soms een probleem zijn. De AARDVERBINDING verbindt de XLR DI OUT aardpen (Pin1) met de chassisarde. In de liftpositie kan een aardlus worden verwijderd, waardoor het probleem van netbrom mogelijk wordt opgelost.

### LA·IR

Een drie-standen schakelaar biedt de keuze uit twee verschillende LA·IR's (Laney Impulse Responses) presets op het apparaat. IR A emuleert een Laney GS112 en IR B een Laney GS412. Zet op UIT om de IR's voor zowel de DI OUT als de HOOFDTELEFOON uit te schakelen.

De hoogwaardige voorgeladen LA·IR's kunnen worden gewisseld met de LA·IR-desktopapp.

[Zie de sectie GEBRUIK VAN DE APP voor meer informatie.](#)

## 16. USB

Sluit een USB Type C-kabel aan op een computer om toegang te krijgen tot de LA·IR-app om de EQ en LA·IR's aan te passen. De ingebouwde USB is ook een class-conforme audio-verzend/ontvangst. Audio naar de desktop is een stereofeed met het rechterkanaal post-LA·IR-emulatie en het linkerkanaal vóór de LA·IR-emulatie. USB IN (links & rechts) somt op met het AUX IN-signaal, post-reverb en EFFECTS LOOP.

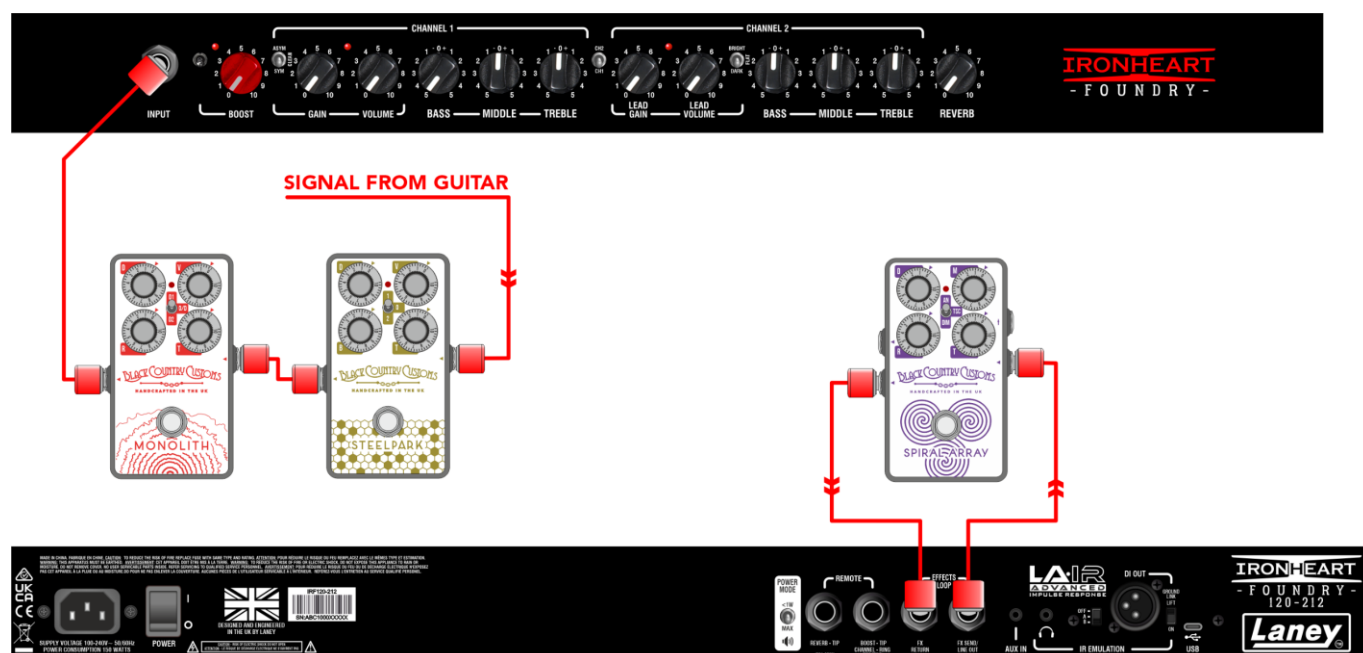
**OPMERKING: De USB IN (links en rechts) is niet naar de USB OUT (links & rechts) geleid.**



## VERBINDINGEN

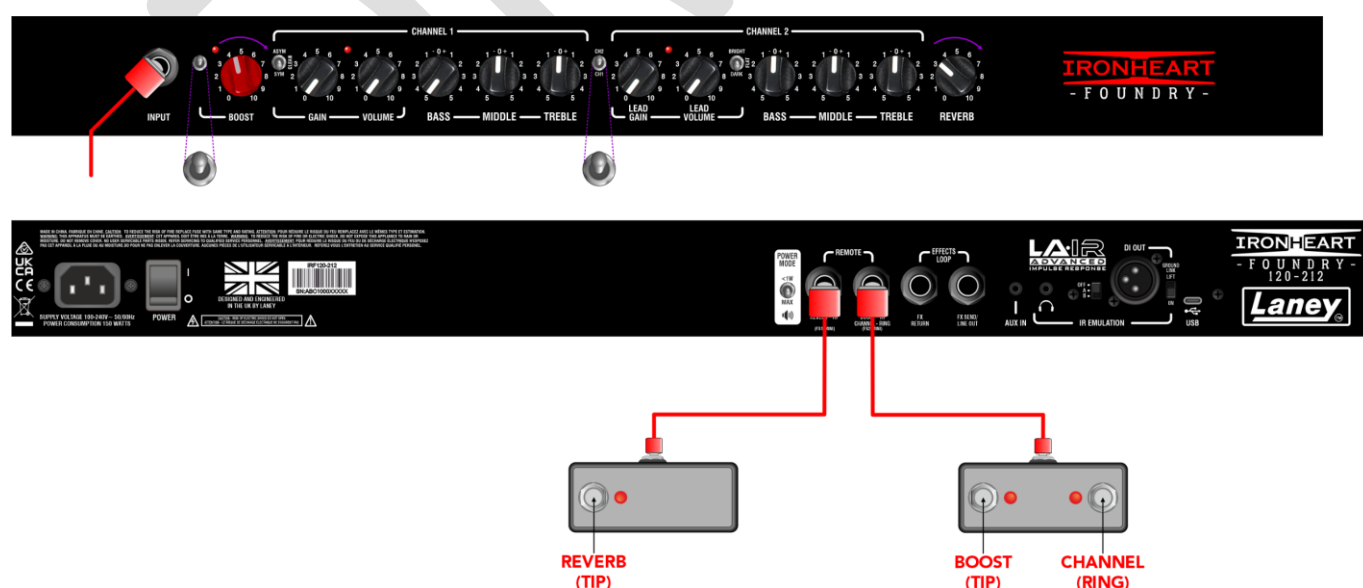
### EXTERNAL FX

Voeg de gewenste FX-pedalen toe vóór de INPUT van de versterker en/of in de EFFECTS LOOP om de IRF120-212 toon aan te passen.



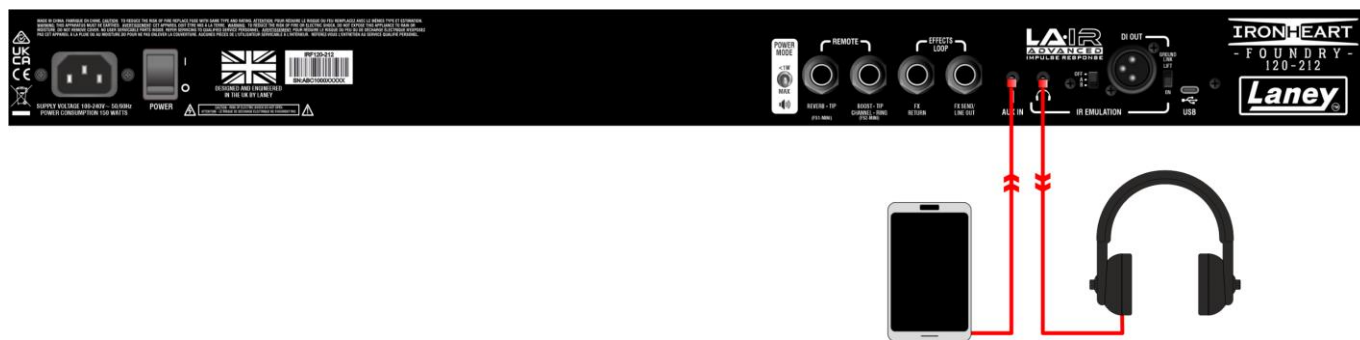
### FOOTSWITCH CONNECTION

Afstandsbediening voor de functies BOOST, CHANNEL en REVERB voor extra flexibiliteit. BOOST- en CHANNEL-schakelaars moeten in de 'omhoog'-stand staan wanneer voetschakelaars worden gebruikt. Laney FS1-MINI en FS2-MIN voetschakelaars (aanbevolen maar niet inbegrepen) worden in het onderstaande voorbeeld getoond.



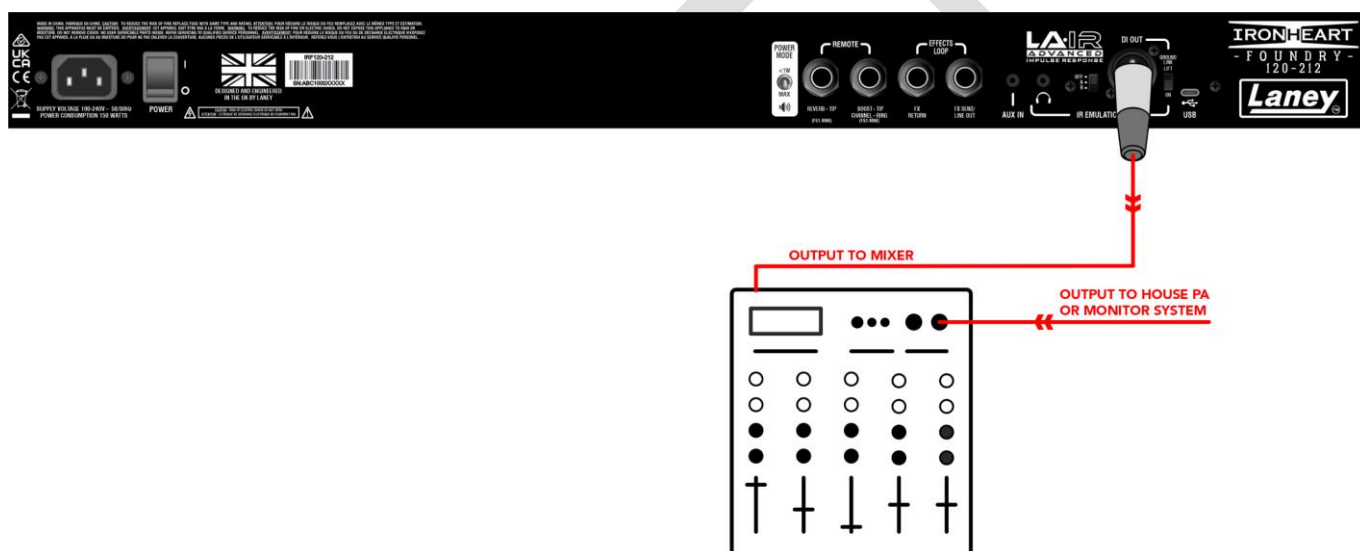
## AUX AND HEADPHONES

Voeg een backing track toe met de AUX IN en luister met een koptelefoon voor een rustige oefensessie.



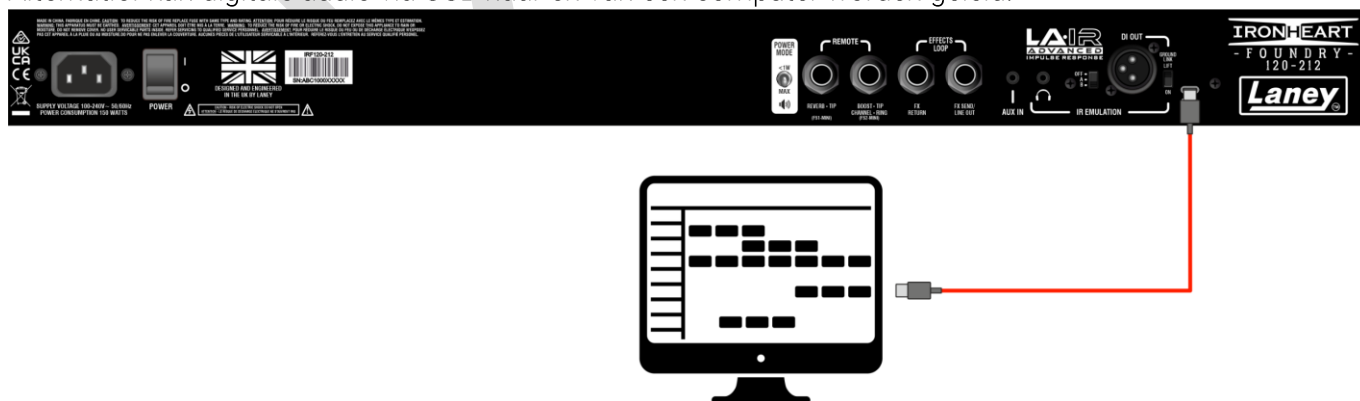
## DI OUT

De IRF120-212 heeft een hoogwaardige luidspreker-geëmuleerde DI-uitgang die kan worden aangesloten op een gebalanceerde/ongebalanceerde lijnniveau-invoereenheid zoals een PA of audio-interface naar de DAW (digital Audio Workstation).

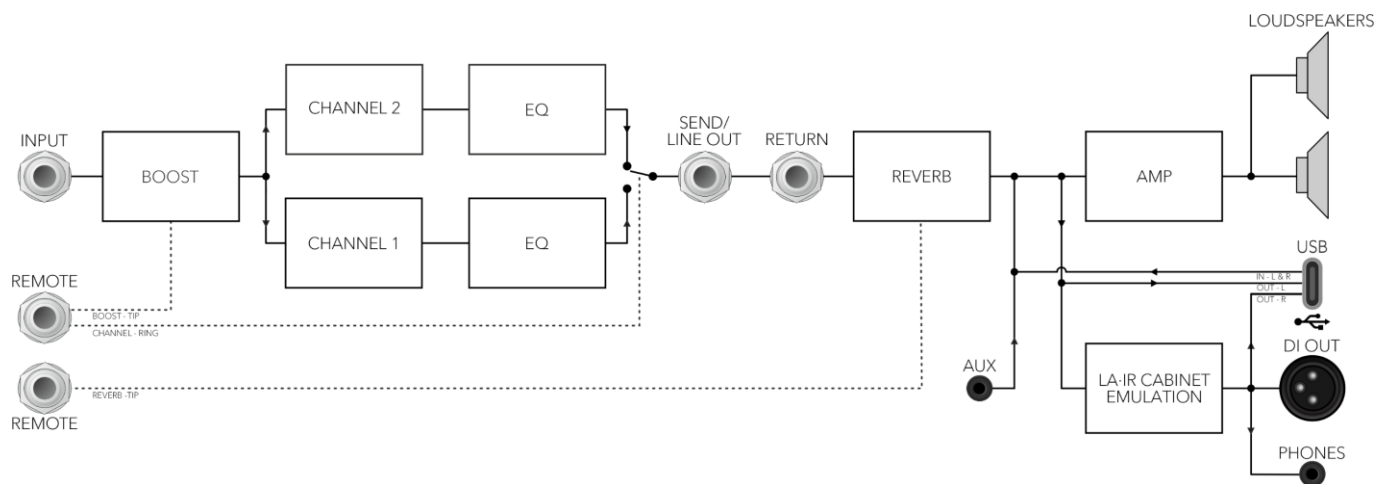


## USB

Alternatief kan digitale audio via USB naar en van een computer worden geleid.



## BLOKDIAGRAM



## DE LA· IR-app

De IRF120-212 is ontworpen om de gratis Laney LA·IR-app te ondersteunen. De app stelt je in staat om de geladen IR's te wisselen met je eigen in, hun gain te bewerken en biedt twee 8-band parametrische EQ's aan - één voor elke kast.

Dit alles kun je tijdens het oefenen ter plekke doen, zodat je de verandering in je geluid kunt horen terwijl je bewerkingen maakt.

De app draait op Windows® 10/11 en macOS®.

*Windows is een handelsmerk van de Microsoft-groep van bedrijven. macOS is een handelsmerk van Apple Inc.*

## DOWNLOAD & INSTALLATIE

De installers voor Windows en macOS kunnen worden gedownload van de IRF120-212 productpagina onderaan in het downloadgedeelte. Klik op deze link om geleid te worden.

### WINDOWS

Na de download voer je de Setup-LAIR\_x64.exe uit die je in de downloads-map vindt in de verkenner. Volg de instructies van de installer, accepteer de EULA en kies een geschikte locatie voor de installatie, en druk dan op Installeren om te voltooien.

### MAC

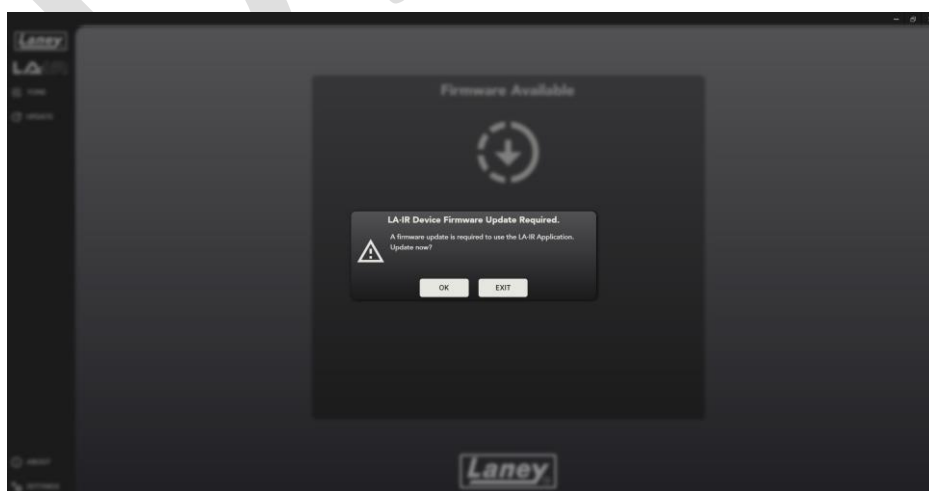
Zodra het .dmg-bestand is gedownload, sleep je dit naar de applicatiemap om de installatie te voltooien. Start vanaf nu de LA·IR-app vanaf deze maplocatie.

### LA·IR UPDATE

Bij het openen zal de app je automatisch om een update vragen als er een nieuwe versie wordt uitgebracht. We raden aan om alle updates te accepteren, omdat deze nieuwe functies of bugfixes kunnen bevatten.

## FIRMWARE-UPDATE

Wanneer je de IRF120-212 aansluit op de LA·IR-app, krijg je een melding als er grote firmware-updates beschikbaar zijn. Sommige updates kunnen nodig zijn om toegang te krijgen tot de LA·IR-app. We raden aan om te updaten om je gebruikerservaring te verbeteren.



Kleine updates verschijnen mogelijk niet als een pop-up, dus controleer af en toe het updatepaneel, waar deze toegankelijk zijn.

## DE APP GEBRUIKEN

### VERBINDING MET IRF120-212

Het aansluiten van de IRF120-212 is eenvoudig te doen via de USB Type C-kabel die bij de versterker wordt geleverd. Steek één uiteinde in de USB Type C-aansluiting op het achterpaneel en het andere in je computer waarop de app is gedownload. Een USB Type A-adapter wordt indien nodig meegeleverd.

Met de LA·IR-app open, start je IRF120-212 op en maak verbinding en druk op de CONNECT-knop in de app wanneer deze verschijnt.

### HET VERANDEREN VAN DE IR'S

Selecteer het LA·IR-paneel via het zijbalkmenu links (zou de standaardweergave moeten zijn bij het openen van de app).

Naast de twee vooraf geladen IR's kan de app ook worden gebruikt om je eigen IR's te wisselen. Om je User IR te laden, klik je op het keuzemenu onder Cabinet A/B en selecteer je "IR's importeren" – alleen .wav bestanden kunnen worden gebruikt. De app zet je IR om in het vereiste .Lair-bestandsformaat. Maak je geen zorgen, je originele .wav-bestand wordt niet verwijderd! De standaard GS112- en GS412-systeem-IR's zijn altijd beschikbaar in de app en kunnen niet worden verwijderd.



Het is mogelijk om de naam van Gebruikers-IR's te bewerken en ze zowel uit de versterker als de app te verwijderen. Om dit te doen, klik je met de rechtermuisknop op een IR-adres onder het gedeelte "Gebruiker" en druk je op "EDIT" of "DELETE".

**WAARSCHUWING: Het verwijderen van een gebruikers-IR is permanent en kan niet worden teruggedraaid.**

### CHANGE THE GAIN

De gain van elke cabinet IR kan ook individueel worden aangepast via de radiale regeling aan de rechterkant, mocht het te luid of te stil zijn. Deze gain wordt automatisch opgeslagen in het .Lair-bestand van de IR, zodat eventuele wijzigingen blijven bestaan wanneer je de versterker zonder app gebruikt.

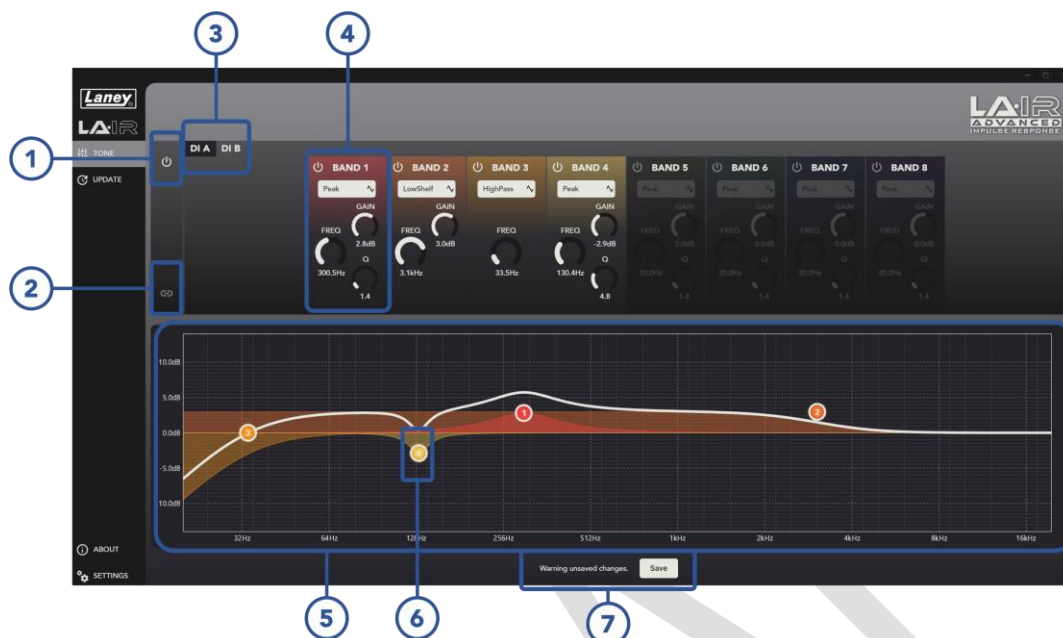
Sleep simpelweg de schuifregelaar of gebruik je je muisscrollwiel of dubbelklik en typ handmatig de gewenste gain in (in dB). Varieert van -40dB tot +6dB.

## CHANGE THE EQ

De LA·IR-app wordt ook geleverd met een 8-bands parametrische EQ voor elke kast. Er zijn 5 verschillende filters beschikbaar, gecombineerd met gebruiksvriendelijke bedieningselementen, waarmee je de versterking, frequentie en Q-factor kunt aanpassen afhankelijk van het gebruikte filter.

Schakel over naar het TOON-paneel via de menu-zijbalk links.

**WAARSCHUWING: Eventuele EQ-wijzigingen gaan permanent verloren als de app wordt gesloten of losgekoppeld zonder op te slaan!**



### 1. EQ TOGGLE

Zet de EQ voor het hele apparaat (A en B) aan en uit, dat kan handig zijn voor droog/nat testen.

### 2. DI A+B LINK

Koppel de DI A en DI B EQ's zodat ze hetzelfde zijn. Dit overschrijft DI B om na DI A te volgen wanneer ingedrukt. Ontkoppelen zal DI B terugzetten naar zijn vorige staat.

### 3. DI CAB SELECT

Kies welke kast je de EQ wilt bewerken. De geselecteerde kast wordt zwart gemarkeerd. Alleen "DI A + B" is selecteerbaar wanneer gekoppeld.

#### 4. BAND CONTROLS

De belangrijkste bedieningselementen voor elke band vind je hier. Zet de band aan en uit en verander het filtertype dat je wilt toepassen vanuit het dropdownmenu. Kies uit peak, high/low pass en high/low shelf.

Daarnaast zijn er 3 radiale schuifregelaars beschikbaar om de versterking, middenfrequentie en Q-factor van het filter te veranderen. De waarde van elke schuifregelaar kan worden aangepast door te slepen, het scrollwiel met de muis te gebruiken, of door dubbel op het nummer te klikken en handmatig de gewenste waarde in te typen. Bepaalde filtertypes hebben niet alle bedieningselementen beschikbaar.

#### 5. FREQUENCY RESPONSE GRAPH

Deze grafiek toont de resulterende frequentierespons van alle EQ-banden. Bekijk je veranderingen live om te zien hoe je geluid beïnvloed zal worden. Daarnaast is elke band kleurgecodeerd zodat je kunt zien welk filter wat doet.

#### 6. BAND NODE

De grafiek toont ook een knooppunt dat overeenkomt met elke band die momenteel actief is. Filterfrequentie en versterking kunnen worden aangepast door de knoop te slepen voor het bandnummer dat je wilt wijzigen.

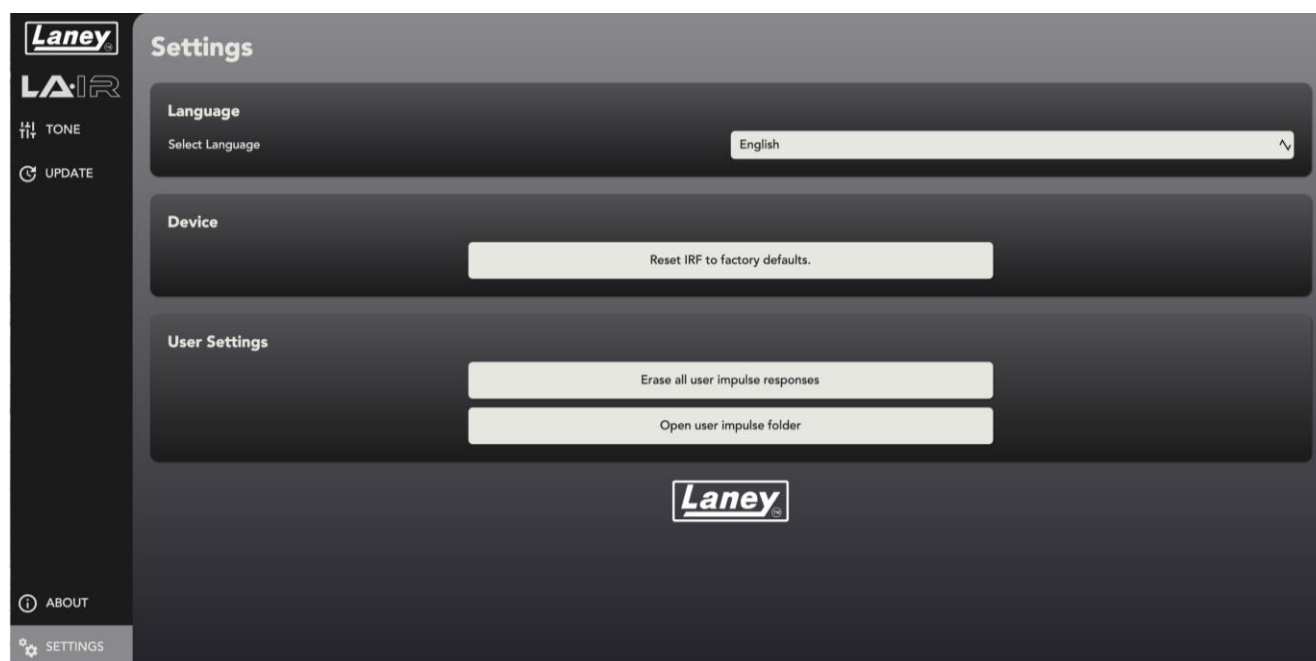
Voor preciezere wijzigingen raden we aan de BAND CONTROLS (4) te gebruiken.

#### 7. SAVE BUTTON

Druk om niet-opgeslagen wijzigingen aan de EQ's (zowel A als B) op te slaan, en sla ze op de versterker op om zonder de app te gebruiken. Het sluiten van de app (of het loskoppelen van de versterker) zal alle wijzigingen sinds de laatste save verliezen.



## INSTELLINGENPANEEL



### LANGUAGE

Verander de taal van de LA-IR-app naar je voorkeurstaal.

### RESET DEVICE

Dit reset alle EQ- en gainwijzigingen en brengt de IR's terug naar de fabrieksinstellingen. Dit kan niet ongedaan worden gemaakt en alle gebruikerswijzigingen gaan verloren.

### ERASING THE USER IRs

Verwijder alle gebruikers-IR's uit de app en versterker. Deze zijn onmogelijk terug te krijgen tenzij je het originele .wav-bestand opnieuw wilt importeren, dus zorg dat je dit wilt doen. Er verschijnt een pop-upwaarschuwing voordat je het verwijdert.

### OPEN USER IR FOLDER

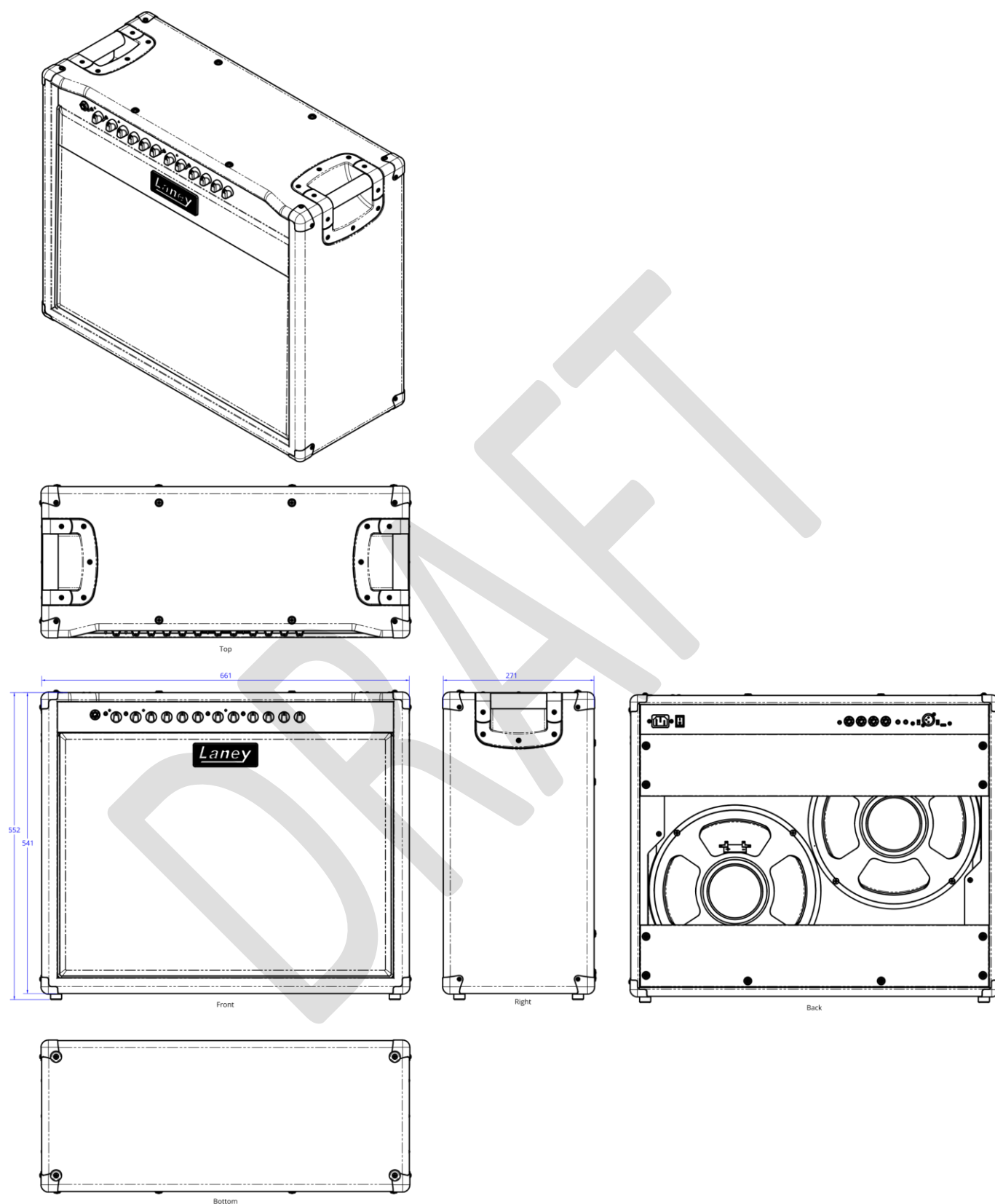
Open de map waarin al je geïmporteerde IR's zijn opgeslagen in het .lair-formaat.

## SPECIFICATIES

|                                   |                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Model No</b>                   | IRF120-212                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Name</b>                       | Ironheart Foundry 120-212                                                                                                                                                                                            |
| <b>Type</b>                       | Guitar amplifier combo                                                                                                                                                                                               |
| <b>Input Impedance</b>            | 1MΩ                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Amplifier Power</b>            | 120W RMS or low power <1W bedroom mode                                                                                                                                                                               |
| <b>Channels</b>                   | CHANNEL 1 (RHYTHM) , CHANNEL 2 (LEAD) with control panel and footswitchable selection                                                                                                                                |
| <b>EQ</b>                         | Independent BASS, MIDDLE & TREBLE (passive tone stack) for CHANNEL 1 & 2, plus gain character switch (CH 1) and tone character switch (CH 2)                                                                         |
| <b>Effects</b>                    | Adjustable digital springline REVERB with footswitch control and external EFFECTS LOOP                                                                                                                               |
| <b>Controls</b>                   | Switchable pre-BOOST, gain character switch, RHYTHM GAIN & VOLUME, BASS, MIDDLE, TREBLE, channel switch, LEAD GAIN & VOLUME, tone character (NORMAL, BRIGHT, DARK), BASS, MIDDLE, TREBLE, REVERB & POWER MODE SWITCH |
| <b>Indicators</b>                 | LEDs for BOOST, CH 1 and CH 2 active, illuminated logo for POWER                                                                                                                                                     |
| <b>Inputs</b>                     | 6.3mm (1/4") mono instrument input jack, 6.3mm FX RETURN jack, 3.5mm stereo AUX IN jack                                                                                                                              |
| <b>Outputs</b>                    | 6.3mm FX SEND (doubles as LINE OUT), 3.5mm stereo headphone jack, balanced male XLR DI OUT with LA-IR featuring high quality 1 x 12 and 4 x 12 options                                                               |
| <b>Loudspeaker</b>                | 2 x 12" HH H1260-16 16 Ohm loudspeakers                                                                                                                                                                              |
| <b>Other</b>                      | USB Type C for class compliant audio streaming @48kHz (in and out) and accessing LA-IR app                                                                                                                           |
| <b>Power Supply</b>               | Internal SMPSU 100-240V~ Universal Voltage 50/60Hz. IEC C14 inlet and on/off power switch                                                                                                                            |
| <b>Typical Power Consumption</b>  | 150W                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Main Construction Material</b> | Robust composite wood construction (15mm MDF)                                                                                                                                                                        |
| <b>Unit dimensions (HWD)</b>      | 552 x 661 x 271mm, (21.7" x 26" x 10.7")                                                                                                                                                                             |
| <b>Unit weight</b>                | 18.6Kg, (41 lbs)                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Carton dimensions (HWD)</b>    | 625 x 720 x 325mm, (24.6" x 28.3" x 12.8"), 0.146 m³                                                                                                                                                                 |
| <b>Packed Weight</b>              | 21.7Kg, (47.8 lbs)                                                                                                                                                                                                   |
| <b>EAN Code (Single)</b>          | 5061098770355                                                                                                                                                                                                        |



## AFMETINGEN



# VEILIGHEID EN WAARSCHUWINGEN

MANUFACTURER: LANEY AMPLIFICATION.  
STEELPARK ROAD, COOMBS WOOD BUSINESS PARK  
WEST, HALESOWEN, B62 8HD, UK

Om optimaal van uw nieuwe product te profiteren en langdurig en probleemloos gebruik te kunnen maken van uw product, verzoeken wij u deze gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen en op een veilige plaats te bewaren voor toekomstig gebruik.

- 1) **Uitpakken:** Controleer bij het uitpakken van uw product zorgvuldig op eventuele schade die tijdens het transport van de Laney-fabriek naar uw dealer kan zijn ontstaan. Mocht er onverhoopt schade zijn, verpak het apparaat dan opnieuw in de originele doos en neem contact op met uw dealer. Wij raden u ten zeerste aan de originele transportdoos te bewaren, aangezien u deze, mocht uw apparaat onverhoopt defect raken, veilig verpakt naar uw dealer kunt retourneren voor reparatie.
- 2) **Versterker aansluiten:** Om schade te voorkomen, is het over het algemeen raadzaam om een vast patroon te volgen bij het in- en uitschakelen van uw systeem. Nadat alle onderdelen van het systeem zijn aangesloten, schakelt u de bronapparatuur, mixers, effectprocessors, enz. in VOORDAT u de versterker inschakelt. Veel producten hebben grote spanningspieken bij het in- en uitschakelen, die uw luidsprekers kunnen beschadigen. Door uw versterker als LAATSTE in te schakelen en ervoor te zorgen dat de volumeregelaar op het minimum staat, bereiken eventuele spanningspieken van andere apparatuur uw luidsprekers niet. Wacht tot alle onderdelen van het systeem gestabiliseerd zijn, meestal een paar seconden. Wanneer u uw systeem uitschakelt, zet u ook altijd de volumeregelaars van uw versterker omlaag en schakelt u de stroom uit voordat u andere apparatuur uitschakelt.
- 3) **Kabels:** Gebruik nooit afgeschermd kabels of microfoonkabel voor luidsprekeraansluitingen, omdat deze niet sterk genoeg zijn om de belasting van de versterker aan te kunnen en uw hele systeem kunnen beschadigen. Gebruik voor alle andere aansluitingen hoogwaardige afgeschermd kabels.
- 4) **Onderhoud:** De gebruiker dient deze producten niet zelf te repareren. Laat al het onderhoud over aan gekwalificeerd servicepersoneel.
- 5) **Neem alle waarschuwingen ter harte.**
- 6) **Volg alle instructies op.**
- 7) **Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.**
- 8) **Reinig alleen met een droge doek.**
- 9) **Blokkeer geen van de ventilatieopeningen.** Installeer het product volgens de instructies van de fabrikant.
- 10) **Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.**
- 11) **Een apparaat van klasse I moet worden aangesloten op een stopcontact met een aardlekschakelaar.** Omzeil de veiligheidsfunctie van de gepolariseerde of geaarde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pinnen, waarvan er één breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee pinnen en een derde aardingspin. De bredere pin of derde aardingspin is er voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het verouderde stopcontact te laten vervangen.
- 12) **Bescherm het netsnoer tegen beschadiging door erop te lopen of het te beknellen, met name bij de stekkers, stopcontacten en het punt waar het snoer uit het apparaat komt.**
- 13) **Gebruik uitsluitend hulpstukken/accessoires die door de fabrikant zijn meegeleverd.**
- 14) **Gebruik het apparaat uitsluitend met een trolley, standaard, statief, beugel of tafel die door de fabrikant is voorgeschreven of die bij het apparaat is meegeleverd.** Wees bij gebruik van een trolley voorzichtig bij het verplaatsen van de combinatie trolley/apparaat om omvallen te voorkomen.
- 15) **De stekker of de apparaatkoppeling dient als scheidingsschakelaar en moet altijd bereikbaar blijven.** De gebruiker moet ervoor zorgen dat de stekker, de apparaatkoppeling en de aan/uit-schakelaar die met dit apparaat worden gebruikt, gemakkelijk toegankelijk zijn, zodat het apparaat altijd bedienbaar is. Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- 16) **Laat alle onderhoudswerkzaamheden uitvoeren door gekwalificeerd servicepersoneel.** Onderhoud is nodig wanneer het apparaat op enigerlei wijze beschadigd is, bijvoorbeeld wanneer het netsnoer of de stekker beschadigd is, er vloeistof in het apparaat is gemorst of er voorwerpen in zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.
- 17) **Breek de aardingspin nooit af.** Sluit het apparaat alleen aan op een voeding van het type dat op het apparaat zelf, naast het netsnoer, staat aangegeven.
- 18) **Als dit product in een apparatuurrek gemonteerd moet worden, dient er een achtersteun aanwezig te zijn.**
- 19) **Let op (alleen voor het VK):** Als de kleuren van de draden in het netsnoer van dit apparaat niet overeenkomen met de aansluitingen in uw stekker, ga dan als volgt te werk:
  - o De draad met de groene en gele kleur moet worden aangesloten op de aansluiting die is gemarkeerd met de letter E, het aardingssymbool, en die groen of groen en geel gekleurd is.
  - o De blauwe draad moet worden aangesloten op de aansluiting die is gemarkeerd met de letter N of die zwart is.
  - o De bruine draad moet worden aangesloten op de aansluiting die is gemarkeerd met de letter L of die rood is.
- 20) **Dit elektrische apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en er moet voor worden gezorgd dat er geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.**
- 21) **Blootstelling aan extreem hoge geluidsniveaus kan permanent gehoorverlies veroorzaken.** De gevoeligheid voor gehoorverlies door lawaai verschilt aanzienlijk per persoon, maar vrijwel iedereen zal enig gehoorverlies lijden bij blootstelling aan voldoende intens lawaai gedurende een voldoende lange tijd. De Amerikaanse overheidsinstantie voor arbeidsveiligheid en -gezondheid (OSHA) heeft de volgende toelaatbare geluidsniveaus vastgesteld: Volgens OSHA kan elke blootstelling boven de bovengenoemde limieten leiden tot gehoorverlies. Oordoppen of gehoorbeschermers moeten worden gedragen bij gebruik van dit versterkingssysteem om permanent gehoorverlies te voorkomen, indien de blootstelling de hierboven vermelde limieten overschrijdt. Om potentieel gevaarlijke blootstelling aan hoge geluidsdruk niveaus te voorkomen, wordt aanbevolen dat alle personen die worden blootgesteld aan apparatuur die hoge geluidsdruk niveaus kan produceren, zoals dit versterkingssysteem, gehoorbescherming dragen zolang dit apparaat in gebruik is. In de EU wordt blootstelling gereguleerd door Richtlijn 2003/10/EC. Langdurige blootstelling boven 85 dB(A) kan gehoorschade veroorzaken. Gehoorbescherming moet worden gebruikt bij het bedienen van apparatuur die hoge geluidsdruk niveaus kan produceren.
- 22) **Als uw apparaat een kantelmechanisme of een behuizing met terugslagklep heeft, gebruik deze functie dan met de nodige voorzichtigheid.** Omdat de versterker gemakkelijk tussen een rechte en een achterovergekantelde positie kan worden bewogen, dient u de versterker alleen op een vlakke, stabiele ondergrond te gebruiken. Gebruik de versterker NIET op een bureau, tafel, plank of een andere ongeschikte, instabiele ondergrond.
- 23) **De symbolen en benamingen die op het product en in de producthandleidingen worden gebruikt om de gebruiker te attenderen op gebieden waar extra voorzichtigheid geboden is, zijn als volgt:**

| Duration Per Day in Hours | Sound Level dBA, slow response |
|---------------------------|--------------------------------|
| 8                         | 90                             |
| 6                         | 92                             |
| 4                         | 95                             |
| 3                         | 97                             |
| 2                         | 100                            |
| 1 ½                       | 102                            |
| 1                         | 105                            |
| ½                         | 110                            |
| ¼ ou inférieur            | 115                            |



|                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>CAUTION:</b></p> | <p>Bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde 'gevaarlijke spanning' in de productbehuizing, die een risico op elektrische schokken voor personen kan opleveren. Het symbool wordt gebruikt als het gebruik van het niet-geïsoleerde spanningsproduct de intensiteit ervan voldoende maakt om een risico op elektrische schok te creëren. Dit is een voorbeeld van het waarschuwingssymbool voor de gebruikelijke presentatie van '(voltaje) peligroso', dat geen rekening houdt met de productcaja die een voldoende grote hoeveelheid kan opleveren om de corrientazo te corrigeren. Dit symbool is het antwoord op de ongeïsoleerde spanning in de binnenruimte van de behuizingen, waardoor de buitenaardse kracht een beetje een elektrische schok kan veroorzaken.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  <p><b>WARNING:</b></p> | <p>Bedoeld om de gebruiker te attenderen op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de documentatie die bij het product wordt geleverd. Bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van belangrijke exploitatie- en onderhoudsinstructies in de documentatie bij het product. Dit is een voorbeeld van het waarschuwingssymbool voor de belangrijkste presentatie-instructies over de bediening en het onderhoud in de literatuur die met het product wordt weergegeven. Deze symbolen zijn bedoeld voor gebruik met de juiste instructies in de bedieningshandleiding, de handbediening en de garantie van de producten die ermee gepaard gaan.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>CAUTION:</p>                                                                                          | <p>Risk of electrical shock - DO NOT OPEN. To reduce the risk of electrical shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>VOORZICHTIGHEID</p>                                                                                   | <p>Risico op elektrische schok - NIET OPENEN. Om het risico op een elektrische schok te verminderen, mag u de kap niet verwijderen. Er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd personeel.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>WARNING:</p>                                                                                          | <p>To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance, please read the operating instructions for further warnings.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>WAARSCHUWING:</p>                                                                                     | <p>Om elektrische schokken of brandgevaar te voorkomen, mag u dit apparaat niet blootstellen aan regen of vocht. Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing voor verdere waarschuwingen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                       | <p>Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Dit apparaat veroorzaakt mogelijk geen schadelijke interferentie.</li> <li>2) Dit apparaat moet alle ontvangen storingen accepteren die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.</li> </ol> <p>Waarschuwing: Wijzigingen of aanpassingen aan de apparatuur die niet door Laney zijn goedgekeurd, kunnen de gebruiksrechten van de gebruiker ongeldig maken.</p> <p>Opmerking: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor digitale apparaten van klasse B, zoals vastgelegd in deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke interferentie veroorzaken voor radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er in een specifieke installatie geen interferentie zal optreden. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en weer aan te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen: Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze. Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger. Sluit de apparatuur aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten. Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.</p> |
|                       | <p><b>VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING</b><br/> Hierbij verklaart Laney Electronics dat de radioapparatuur voldoet aan Richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU en 2009/125/EU.</p> <p>Dit product voldoet aan de vereisten van de volgende Europese verordeningen, richtlijnen en voorschriften: CE-markering (93/68/EEG), laagspanning (2014/35/EU), EMC (2014/30/EU), RoHS (2011/65/EU), ErP (2009/125/EU).</p> <p>* Voor modellen met ingebouwde draadloze communicatie: Dit product voldoet aan de vereisten van de volgende Europese verordeningen, richtlijnen en voorschriften: CE-markering (93/68/EEG), laagspanning 2014/35/EU, EMC (2014/30/EU), RoHS (2011/65/EU), RED (2014/53/EU), ErP, 2009/125/EU.</p> <p>De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:<br/> <a href="http://support.laney.co.uk/approvals">http://support.laney.co.uk/approvals</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                       | <p>Het doel van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de relevante wettelijke vereisten, namelijk de Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, de Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, de Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 en de Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations 2012.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                       | <p>Om milieuschade te beperken, mag dit product aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisvuil op een stortplaats worden gedeponneerd. Het moet worden ingeleverd bij een erkend recyclingcentrum volgens de aanbevelingen van de WEEE-richtlijn (Waste Electrical and Electronic Equipment) die in uw land van toepassing is.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

# IRONHEART

## - F O U N D R Y -



### LANEY-AMPLIFICATION

STEELPARK ROAD, COOMBSWOOD BUSINESS PARK WEST, HALESOWEN, B62 8HD. UK  
VOOR DE LAATSTE INFORMATIE KUNT U TERECHT [WWW.LANEY.CO.UK](http://WWW.LANEY.CO.UK)

IN HET BELANG VAN VERDERE ONTWIKKELING BEHOUDT LANEY ZICH HET RECHT VOOR OM  
PRODUCTSPECIFICATIES ZONDER VOORAFGAANDE KENNISGEVING TE WIJZIGEN.

DRAFT

